

Ольга

https://globerland.com/user/144702

Город проживания: Италия, Лечче

Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Французский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)
Русский - родной

О себе

Давайте знакомиться! Меня зовут Ольга. Вот уже 15 лет я живу в Апулии, в городе Лечче. До переезда в Италию я закончила факультет французского языка МГЛУ, проработала преподавателем в университете 8 лет и успела поучиться в аспирантуре. Моя благотворительная деятельность и сотрудничество с фондом "Милосердие" в корне изменили мою судьбу. Обосновавшись на юге Италии, мне пришлось находить себя заново. За это время я получила незаменимый опыт в различных сферах деятельности, так или иначе связанных с моим лингвистическим образованием: официальные переводы, работа на переговорах и выставках, помощь в подборе и сопровождение сделок с недвижимостью, участие в школьных и социальных проектах по адаптации усыновлённых детей. С Апулией мы долго "притирались" друг к другу по причине различия в менталитетах. Я перечитала море книг про этот регион, посетила тематические лекции, закончила курсы по Маркетингу эногастрономического туризма, успешно сдала экзамен на гида, научилась готовить не хуже любой салентийки, объездила "каблук" вдоль и поперёк и открыла этот край не только для себя, но и для многих местных жителей и приезжих.

Если вы собираетесь в Апулию, я буду рада провести для вас экскурсию, оказать языковую поддержку и помочь с организацией отдыха.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Подробное описание и стоимость услуг

Лицензированный гид в регионе Апулия, профессиональный лингвист и официальный переводчик.

Провожу экскурсии на русском языке в итальянском регионе Апулия: Лечче, Остуни, Бари, Альберобелло и других городах. Мои экскурсии — это погружение в атмосферу южной Италии, её традиции, историю и культуру. Групповые и индивидуальные туры на любой вкус и бюджет, с учётом ваших личных интересов. Дегустации и мастер-классы. Помощь в бронировании трансфера и отеля, сопровождение, устные и письменные переводы. Языковая поддержка на протяжении всего вашего пребывания.

Добро пожаловать в Апулию!

Туристические услуги

Барочные декорации Лечче. Продолжительность: 2,5 часа. Стоимость: 120 евро.

 Каменная лепнина, похожая на застывшие сливки... В. Познер

Лечче с его масками, балконами, сценографическими эффектами и постоянным желанием удивить — это город-театр. Хотите стать зрителем или ещё лучше, погрузиться в его декорации, побывать за кулисами и узнать все его многовековые тайны? Тогда этот тур для вас!

Что вас ожидает

Прогулка по самому аристократичному городу Апулии

История города наслаивалась тысячелетиями. В нём есть памятники эпохи Римской Империи, особняки и церкви в стиле барокко и рококо, музеи и театры. Это город-дворянин. Но это и город 100 церквей с алтарями из леччезского камня и статуями из папье-маше. Он аристократически заносчив и одновременно забавен анекдотами про его жителей. Улочки, кафе, магазинчики, киношный антураж, а также главные герои города: покровитель Святой Оронций, архитектор Джузеппе Дзимбало, епископ Луиджи Паппакода и многие другие, оставившие след в истории Лечче, сделают вашу прогулку нескучной и запоминающейся. Мы увидим: римский амфитеатр, римский театр, базилику Санта Кроче, Кафедральный Собор и Соборную площадь, церковь Святой Ирины, церковь Святого Матфея, площадь Сант'Оронцо.

 Кафе леччезе

Нельзя не попробовать, будучи в Лечче, его знаменитый кофе по-леччезски. Наследие арабской культуры, этот кофе со льдом и миндальным молоком, заказанный в историческом кафе на главной площади, является неотъемлимой частью истории, гастрономической культуры и жизни города. Как и, не побоюсь громкого эпитета, уже всемирно известный пастичотто . Вы не знаете, что такое пастичотто ? Тогда вам обязательно нужно приехать в Лечче!

Загадки напольной мозаики Отранто. Продолжительность: 2 часа. Стоимость: 100 евро.

Символы, образы, лики.

Восток — дело тонкое, а Отранто — самый восточный город Италии. Не случайно византийцы выбрали его своим аванпостом на европейском материке. Долгое влияние греческой культуры не прошло бесследно. Местные жители переняли образ жизни, язык, художественные ценности Византии. В 12 веке монах Панталеон выложил мозаику в Соборе Отранто, рассказав миру о том, как труден путь человека в преодолении себя и тягот земных в извечной борьбе между добром и злом, добродетелью и пороком, верой и искушением.

Что вас ждёт

600 кв. метров повествования об истории и культуре, быте и религиозных кредо эпохи средневековья. 6 тысяч элементов, складывающиеся в калейдоскоп мироздания, населённого экзотическими животными, героями эпоса и библейскими персонажами. Каждый человек, независимо от вероисповедования и культурных традиций, непременно найдёт в этой мозаике что-то созвучное своим струнам души. Также вы увидите капеллу 800 мучеников, поплатившихся жизнью за отказ принять исламскую веру. Близость моря способствовала связи с Востоком и торговым обменам. Но именно море зачастую несло с собой беду. События 1480 года, когда на город напала турки, стали для него судьбоносными. Отранто — город-герой, проявивший неслыханную силу духа и веры и принесший себя на жертвенный алтарь христианства.

Галлиполи: город синего моря и чаек. Продолжительность: 2 часа. Стоимость: 110 евро.

История портового города, где жизнь «текла, как по маслу».

Прекрасный город Галлиполи вскружит Вам голову запахом морского бриза и криком планирующих чаек. Возможно, именно в нём Вы найдёте ответ на вопрос, которым задавался главный герой книги Ричарда Баха «Чайка Джонатан Лингвистон»: почему труднее всего заставить птицу поверить в то, что она свободна?

Что вас ждёт

Название Галлиполи было дано греческими колонизаторами, основавшими город, и означает «прекрасный город». Галлиполи разделён на две части: старый город «Citta», расположенный на островке, и новую часть «Borgo». Они соединены мостом, построенным в 17 веке.

В историческом центре можно покружиться в лабиринте путанных улочек, полюбоваться картинами художников 17 века в главном Соборе, посетить подземную маслодавильню, коих в городе не мало. Ведь именно благодаря производству оливкового масла для освещения Галлиполи стал одним из самых богатых городов Неаполитанского королевства. Поэтому он пользовался большими привилегиями и управлялся напрямую испанским королём.

Из порта Галлиполи непрерывно отходили корабли, гружённые маслом, во многие страны мира, включая Россию. Этот город расскажет вам о нелёгком труде работников маслодавилен, портовых грузчиков, бочкарей, об их профессиональных артелях, об их церквях, обращённых фасадами к морю, и многом другом. Не смотря на все трудности, жизнь в Галлиполи «текла, как по маслу», пока крутились жернова на его подземных мельницах.

Но с началом активного использования переработанной нефти, спрос на масло стал падать и экономика города существенно изменилась. Живущий в основном за счёт туризма, Галлиполи привлекателен не только в летний период. Он знаменит своими религиозными процессиями на Страстной неделе перед Пасхой, а также карнавальными шествиями и новогодними праздничными, феерическими спектаклями.

Рыбный рынок

Здесь вы можете попробовать свежих моллюсков и устриц, купить улов непосредственно у рыбаков, подивиться окрасу галлиполинской креветки и услышать рассказ про рыбу «джудека» и каким образом выдерживали осаду защитники замка, благодаря блюду «скапече».

Дополнительно

- Лицензия гида
- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/144702